



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 21. lokakuuta 2022
(OR. en)

13693/22

Toimielinten välinen asia:
2022/0329 (NLE)

TRANS 651
COWEB 120
ELARG 87

EHDOTUS

Lähettäjä:	Euroopan komission pääsihteeri, allekirjoittajana johtaja Martine DEPREZ
Saapunut:	21. lokakuuta 2022
Vastaanottaja:	Thérèse BLANCHET, Euroopan unionin neuvoston pääsihteeri
Kom:n asiak. nro:	COM(2022) 536 final
Asia:	Ehdotus NEUVOSTON PÄÄTÖKSEKSI liikenneyhteisön alueellisessa ohjauskomiteassa Euroopan unionin puolesta otettavasta kannasta alueellisen ohjauskomitean työjärjestyksen ja henkilöstösääntöjen tarkistamiseen sekä alueellisen ohjauskomitean sovittelukomitean työjärjestyksen ja riitojenratkaisua koskevien sääntöjen käyttöönottoon liikenneyhteisön pysyvää sihteeristöä varten

Valtuuskunnille toimitetaan oheisena asiakirja COM(2022) 536 final.

Liite: COM(2022) 536 final



EUROOPAN
KOMISSIO

Bryssel 21.10.2022
COM(2022) 536 final

2022/0329 (NLE)

Ehdotus

NEUVOSTON PÄÄTÖS

**liikenneyhteisön alueellisessa ohjauskomiteassa Euroopan unionin puolesta otettavasta
kannasta alueellisen ohjauskomitean työjärjestyksen ja henkilöstösääntöjen
tarkistamiseen sekä alueellisen ohjauskomitean sovittelukomitean työjärjestyksen ja
riitojenratkaisua koskevien sääntöjen käyttöönottoon liikenneyhteisön pysyvää
sihteeristöä varten**

PERUSTELUT

1. EHDOTUKSEN KOHDE

Tämä ehdotus koskee päätöstä liikenneyhteisön perustamisesta tehdyllä sopimuksella, jäljempänä 'liikenneyhteisösopimus', perustetussa alueellisessa ohjauskomiteassa Euroopan unionin puolesta otettavasta kannasta alueellisen ohjauskomitean työjärjestyksen tarkistamiseen sekä sovittelukomitean työjärjestyksen ja riitojenratkaisua koskevien sääntöjen käyttöönottoon liikenneyhteisön sihteeristää varten.

2. EHDOTUKSEN TAUSTA

2.1 Liikenneyhteisösopimus

Albanian tasavalta, Bosnia ja Hertsegovina, Pohjois-Makedonian tasavalta, Kosovo*, jäljempänä 'Kosovo', Montenegro ja Serbian tasavalta ratifioivat liikenneyhteisösopimuksen 1. toukokuuta 2019. Euroopan unioni on liikenneyhteisösopimuksen osapuoli, koska se on hyväksynyt 4. maaliskuuta 2019 neuvoston päätöksen liikenneyhteisön perustamista koskevan sopimuksen tekemisestä¹. Liikenneyhteisösopimus tuli voimaan 1. toukokuuta 2019.

2.2 Alueellinen ohjauskomitea

Alueellinen ohjauskomitea on perustettu liikenneyhteisösopimuksen 24 artiklalla. Se vastaa liikenneyhteisösopimuksen hallinnoinnista ja varmistaa sopimuksen asianmukaisen täytäntöönpanon. Tätä varten se antaa suosituksia ja tekee päätöksiä liikenneyhteisösopimuksessa määrättyissä asioissa. Alueellinen ohjauskomitea muun muassa

- a) valmistelee ministerineuvoston työn;
- b) päättää teknisten komiteoiden perustamisesta;
- c) antaa suosituksia ja tekee päätöksiä liikenneyhteisösopimuksen mukaisesti;
- d) ryhtyy uusien EU:n säädösten osalta tarvittaviin toimiin erityisesti tarkistamalla liikenneyhteisösopimuksen liitettä I;
- e) nimittää pysyvän sihteeristön johtajan ministerineuvostoa kuultuaan,
- f) voi nimittää yhden tai useamman pysyvän sihteeristön apulaisjohtajan;
- g) vahvistaa pysyvän sihteeristön säännöt;
- h) voi tarkistaa talousarvion rahoitusosuuksien tasoa tekemällä asiasta päätöksen;
- i) hyväksyy liikenneyhteisösopimuksen vuotuisen talousarvion;

* Tämä nimitys ei vaikuta asemaa koskeviin kantoihin, ja se on YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 1244 (1999) ja Kansainvälisen tuomioistuimen Kosovon itsenäisyysjulistuksesta antaman lausunnon mukainen.

¹ Neuvoston päätös (EU) 2019/392, annettu 4 päivänä maaliskuuta 2019, liikenneyhteisön perustamista koskevan sopimuksen tekemisestä Euroopan unionin puolesta (EUVL L 71, 13.3.2019, s. 1).

- j) hyväksyy päätöksen, jolla määritetään tarkemmin menettely talousarvion toteuttamiseksi, tilinpäätöksen esittämiseksi sekä tilintarkastusten ja muiden tarkastusten tekemiseksi;
- k) tekee päätökset riidoista, jotka sopimuspuolet ovat tuoneet ratkaistaviksi;
- l) hyväksyy yleiset periaatteet oikeudesta tutustua liikenneyhteisösopimuksella tai sen nojalla perustettujen elinten hallussaan pitämiin asiakirjoihin;
- m) hyväksyy vuosikertomukset, jotka esitetään ministerineuvostolle kattavan verkon toteuttamisesta;
- n) vahvistaa tiettyjen unionin säädösten osalta aikarajat ja tavat, joiden mukaisesti kaakkoiseurooppalaisten osapuolten on saatettava kyseiset säädökset osaksi kansallista lainsäädäntöään.
- Alueellinen ohjauskomitea muodostuu kunkin osapuolen yhdestä edustajasta ja yhdestä varaedustajasta. Kaikki EU:n jäsenvaltiot voivat osallistua tarkkailijoina. Alueellinen ohjauskomitea tekee päätöksensä yksimielisesti.

2.3 Alueellisen ohjauskomitean suunnitellut säädökset

Ehdotus neuvoston päätökseksi liittyy alueellisen ohjauskomitean päätöksiin, jotka koskevat komitean työjärjestyksen tarkistamista, henkilöstösääntöjen tarkistamista sekä sovittelukomitean työjärjestyksen ja riitojenratkaisua koskevien sääntöjen käyttöönottoa liikenneyhteisön pysyvää sihteeristöä varten.

Liikenneyhteisön henkilöstösääntöjen (jotka hyväksyttiin alueellisen ohjauskomitean 5. kesäkuuta 2019 tekemän päätöksen N:o 03/2019 nojalla) 14 ja 15 artiklassa vahvistetaan sovittelukomitean perustaminen ja esitetään sen työjärjestyksen ja riitojenratkaisua koskevien sääntöjen (sovittelun) käyttöönottoa pysyvän sihteeristön ja sen henkilöstön välisten riitojen ratkaisemiseksi. Näissä sovittelua ja riitojenratkaisua koskevissa säännöissä vahvistetaan yksityiskohtaiset säännöt tämän toteuttamiseksi. Tältä osin tarvitaan myös tiettyjä muutoksia liikenneyhteisön henkilöstösääntöihin.

Tämä ehdotus neuvoston päätökseksi koskee myös alueellisen ohjauskomitean työjärjestyksen muuttamista. Tällä hetkellä pysyvän sihteeristön on lähetettävä kaikki asiakirjat kuusi viikkoa ennen alueellisen ohjauskomitean kokousta. Tämä aika olisi lyhennettävä neljään viikkoon, jotta voidaan ottaa huomioon kuuden viikon lähetysajan soveltamisessa havaitut haasteet.

3. UNIONIN PUOLESTA OTETTAVA KANTA

Näiden päätösten hyväksyminen alueellisessa ohjauskomiteassa on tarpeen liikenneyhteisön pysyvän sihteeristön sujuvan toiminnan jatkumisen ja liikenneyhteisösopimuksen tavoitteiden saavuttamisen kannalta. Koska unioni on liikenneyhteisösopimuksen sopimuspuoli, on tarpeen vahvistaa unionin kanta tähän asiaan.

Tässä yhteydessä on syytä muistaa, että liikenneyhteisösopimus on yksi tekijä, jolla voidaan vahvistaa alueellista yhteistyötä Länsi-Balkanin alueen kanssa, kuten selitetään tarkemmin komission ehdotuksessa neuvoston päätökseksi liikenneyhteisösopimuksen allekirjoittamisesta [COM(2017)324 final, väliotsikko ”Yleinen tausta”].

4. OIKEUSPERUSTA

4.1 Menettelyllinen oikeusperusta

4.1.1 Periaatteet

Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen (SEUT) 218 artiklan 9 kohdassa määrätään, että neuvoston on hyväksyttävä päätös ”*sopimuksella perustetussa elimessä unionin puolesta esitettävien kantojen vahvistamisesta, silloin kun tämän elimen on annettava säädöksiä, joilla on oikeusvaikutuksia, lukuun ottamatta säädöksiä, joilla täydennetään tai muutetaan sopimuksen institutionaalisia rakenteita*”.

Ilmaisu ’säädökset, joilla on oikeusvaikutuksia’ käsittää myös sellaiset säädökset, joilla on oikeusvaikutuksia kyseiseen elimeen sovellettavan kansainvälisen oikeuden nojalla. Se käsittää myös sellaiset välineet, joilla ei ole sitovaa vaikutusta kansainvälisen oikeuden nojalla mutta jotka ”*voivat vaikuttaa ratkaisevasti sen säännösten sisältöön, jonka unionin lainsäätäjä antaa*”².

4.1.2 Soveltaminen käsillä olevassa asiassa

Alueellinen ohjauskomitea on sopimuksella (liikenneyhteisösopimus) perustettu elin.

Säädökset, jotka alueellisen ohjauskomitean olisi annettava, ovat säädöksiä, joilla on oikeusvaikutuksia. Alueellisella ohjauskomitealla on valtuudet vahvistaa pysyvän sihteeristön säännöt liikenneyhteisösopimuksen 30 artiklan mukaisesti sovittelua ja riitojenratkaisua koskevien sääntöjen osalta. Lisäksi alueellisen ohjauskomitean tehtävänä on liikenneyhteisösopimuksen 24 artiklan 1 kohdan mukaan hallinnoida sopimusta ja varmistaa sen asianmukainen täytäntöönpano. Alueellisen ohjauskomitean työjärjestykseen suunniteltujen muutosten osalta tällä elimellä on valta hyväksyä työjärjestyksensä liikenneyhteisösopimuksen 24 artiklan 5 kohdan mukaisesti.

Suunnitellut säännöt sisältävät luonteensa vuoksi, ja koska alueellista ohjauskomiteaa sääntelee kansainvälinen oikeus, sellaisia osia, jotka vaikuttavat liikenneyhteisösopimuksen osapuolten oikeudelliseen asemaan ja näin ollen myös unionin oikeudelliseen asemaan. Tästä syystä niillä on katsottava olevan oikeusvaikutuksia.

Suunnitelluilla säädöksillä ei täydennetä eikä muuteta liikenneyhteisösopimuksen institutionaalisia rakenteita.

Sen vuoksi ehdotetun päätöksen menettelyllinen oikeusperusta on SEUT-sopimuksen 218 artiklan 9 kohta.

4.2 Aineellinen oikeusperusta

4.2.1. Periaatteet

SEUT-sopimuksen 218 artiklan 9 kohdan nojalla annettavan päätöksen aineellinen oikeusperusta määräytyy ensisijaisesti sen suunnitellun säädöksen tavoitteen ja sisällön perusteella, jota unionin puolesta otettava kanta koskee. Jos suunnitellulla säädöksellä on kaksi tavoitetta tai siihen sisältyy kaksi osatekijää ja jos näistä tavoitteista tai osatekijöistä toinen on mahdollista määritellä sellaiseksi pääasialliseksi tavoitteeksi tai osatekijäksi, johon nähden toinen tavoite tai osatekijä on liitännäinen, SEUT-sopimuksen 218 artiklan 9 kohdan nojalla hyväksyttävällä päätöksellä on oltava vain yksi aineellinen oikeusperusta eli se, jota pääasiallinen tai ensisijainen tavoite tai osatekijä edellyttää.

² Unionin tuomioistuimen tuomio 7.10.2014, Saksa v. neuvosto, asia C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, 61–64 kohta.

Kun suunnitellulla säädöksellä on samanaikaisesti useita tavoitteita tai kun siihen sisältyy useita osatekijöitä, joita ei voida erottaa toisistaan ja joista yksikään ei ole toisiin nähden liitännäinen, SEUT-sopimuksen 218 artiklan 9 kohdan nojalla annettavan päätöksen aineellisessa oikeusperustassa on poikkeuksellisesti mainittava kaikki asianmukaiset oikeusperustat.

4.2.2. Soveltaminen käsillä olevassa asiassa

Liikenneyhteisösopimuksen tavoitteet ja osatekijät liittyvät maantie-, rautatie- ja sisävesiliikenteeseen, jotka kuuluvat SEUT-sopimuksen 91 artiklan soveltamisalaan, sekä meriliikenteeseen, joka kuuluu SEUT-sopimuksen 100 artiklan 2 kohdan soveltamisalaan. Suunniteltu säädös koskee horisontaalisen luonteensa vuoksi kaikkia näitä osatekijöitä. Kaikki nämä osatekijät liittyvät erottamattomasti toisiinsa ilman, että jokin niistä olisi ainoastaan liitännäinen.

Sen vuoksi ehdotetun päätöksen aineellisena oikeusperustana ovat seuraavat määräykset: SEUT-sopimuksen 91 artikla ja 100 artiklan 2 kohta.

4.3 Päätelmät

Ehdotetun päätöksen oikeusperustana olisi oltava SEUT-sopimuksen 91 artikla ja 100 artiklan 2 kohta yhdessä sen 218 artiklan 9 kohdan kanssa.

Ehdotus

NEUVOSTON PÄÄTÖS

liikenneyhteisön alueellisessa ohjauskomiteassa Euroopan unionin puolesta otettavasta kannasta alueellisen ohjauskomitean työjärjestyksen ja henkilöstösääntöjen tarkistamiseen sekä alueellisen ohjauskomitean sovittelukomitean työjärjestyksen ja riitojenratkaisua koskevien sääntöjen käyttöönottoon liikenneyhteisön pysyvää sihteeristöä varten

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 91 artiklan ja 100 artiklan 2 kohdan yhdessä sen 218 artiklan 9 kohdan kanssa,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Unioni allekirjoitti sopimuksen liikenneyhteisön perustamisesta, jäljempänä 'liikenneyhteisösopimus', neuvoston päätöksen (EU) 2017/1937³ mukaisesti.
- (2) Liikenneyhteisösopimus hyväksyttiin Euroopan unionin puolesta 4 päivänä maaliskuuta 2019⁴, ja se tuli voimaan 1 päivänä toukokuuta 2019.
- (3) Alueellinen ohjauskomitea on perustettu liikenneyhteisösopimuksella liikenneyhteisösopimuksen hallinnointia ja asianmukaista täytäntöönpanoa varten.
- (4) Alueellinen ohjauskomitea vahvistaa tätä varten työjärjestyksensä liikenneyhteisösopimuksen 24 artiklan 5 kohdan mukaisesti. Lisäksi se vahvistaa liikenneyhteisösopimuksen 30 artiklan mukaisesti liikenneyhteisön pysyvän sihteeristön säännöt.
- (5) Alueellisen ohjauskomitean on tarkoitus tehdä päätös työjärjestyksensä muuttamisesta siten, että esityslistaluonnosten ja niihin liittyvien asiakirjojen jakamiselle ennen komitean kokousta asetetaan lyhyempi määräaika, päätös sovittelukomitean työjärjestyksen ja riitojenratkaisua koskevien sääntöjen hyväksymisestä pysyvää sihteeristöä varten sihteeristön ja sen henkilöstön välisten riitojen ratkaisemiseksi sekä päätös edellä mainittujen sääntöjen hyväksymisen edellyttämistä liikenneyhteisön henkilöstösääntöjen muutoksista.
- (6) On aiheellista vahvistaa alueellisessa ohjauskomiteassa unionin puolesta otettava kanta edellä mainittujen päätösten hyväksymiseen, koska tällaiset päätökset ovat tarpeen pysyvän sihteeristön sujuvan toiminnan varmistamiseksi,

³ Neuvoston päätös (EU) 2017/1937, annettu 11 päivänä heinäkuuta 2017, liikenneyhteisön perustamista koskevan sopimuksen allekirjoittamisesta Euroopan unionin puolesta ja sen väliaikaisesta soveltamisesta (EUVL L 278, 27.10.2017, s. 1).

⁴ Neuvoston päätös (EU) 2019/392, annettu 4 päivänä maaliskuuta 2019, liikenneyhteisön perustamista koskevan sopimuksen tekemisestä Euroopan unionin puolesta (EUVL L 71, 13.3.2019, s. 1–4).

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Liikenneyhteisön alueellisessa ohjauskomiteassa unionin puolesta otettava kanta ohjauskomitean työjärjestyksen muutokseen, sovittelukomitean työjärjestykseen ja riitojenratkaisua koskeviin sääntöihin liikenneyhteisön pysyvää sihteeristöä varten sekä liikenneyhteisön henkilöstösääntöjen muutoksiin perustuu tähän päätökseen liitettyihin alueellisen ohjauskomitean päätösluonnoksiin.

Unionin edustajat alueellisessa ohjauskomiteassa voivat sopia päätösluonnokseen tehtävistä vähäisistä muutoksista ilman uutta neuvoston päätöstä.

2 artikla

Tämä päätös on osoitettu komissiolle.

Tehty Brysselissä

*Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja*